

RAPORTUL

privind conturile anuale ale Agenției Uniunii Europene pentru Căile Ferate pentru exercițiul financiar 2016, însoțit de răspunsul agenției

(2017/C 417/26)

INTRODUCERE

1. Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (denumită în continuare „agenția”), cu sediul la Lille și la Valenciennes, a fost instituită prin Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, care a fost înlocuit cu Regulamentul (UE) 2016/796 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾. Sarcina agenției este de a crește nivelul de interoperabilitate a sistemelor feroviare și de a dezvolta o abordare comună privind siguranța, pentru a contribui la crearea unui sector feroviar european mai competitiv, care să garanteze un înalt nivel de siguranță.

2. Tabelul de mai jos conține cifre-cheie cu privire la agenție⁽²⁾.

Tabel

Cifre-cheie cu privire la agenție

	2015	2016
Buget (în milioane de euro)	26,3	27,5
Total personal la 31 decembrie ⁽¹⁾	157	155

⁽¹⁾ Personalul include funcționari permanenți, agenți temporari și agenți contractuali, precum și experți naționali detașați.

Sursa: date furnizate de agenție.

INFORMAȚII ÎN SPRIJINUL DECLARAȚIEI DE ASIGURARE

3. Abordarea de audit adoptată de Curte cuprinde proceduri analitice de audit, testarea directă a operațiunilor și o evaluare a controalelor-cheie din cadrul sistemelor de supraveghere și de control ale agenției. Acestea sunt completate cu probe de audit rezultate din activitatea altor auditori, precum și cu o analiză a declarațiilor conducerii.

OPINIE

4. Curtea a auditat următoarele:

(a) conturile agenției, care cuprind situațiile financiare⁽³⁾ și rapoartele privind execuția bugetară⁽⁴⁾ pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2016, și

(b) legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestor conturi,

în conformitate cu prevederile articolului 287 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

⁽¹⁾ JO L 220, 21.6.2004, p. 3 și JO L 138, 26.5.2016, p. 1. Prin cel de al doilea regulament, denumirea inițială a agenției, și anume Agenția Europeană a Căilor Ferate, a fost modificată în cea de Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate.

⁽²⁾ Mai multe informații cu privire la competențele și activitățile agenției sunt disponibile pe site-ul acesteia: www.era.europa.eu.

⁽³⁾ Situațiile financiare cuprind bilanșul, situația performanței financiare, situația fluxurilor de numerar, situația modificărilor în structura activelor nete, precum și o sinteză a principalelor politici contabile, alături de o serie de alte note explicative.

⁽⁴⁾ Rapoartele privind execuția bugetară cuprind rapoartele în care sunt prezentate toate operațiunile bugetare sub formă agregată, precum și note explicative.

Fiabilitatea conturilor*Opinia privind fiabilitatea conturilor*

5. În opinia Curții, conturile agenției aferente exercițiului încheiat la 31 decembrie 2016 prezintă în mod fidel, sub toate aspectele semnificative, situația financiară a acesteia la 31 decembrie 2016, precum și rezultatele operațiunilor sale, fluxurile sale de numerar și modificările în structura activelor nete pentru exercițiul încheiat la această dată, în conformitate cu dispozițiile regulamentului său financiar și cu normele contabile adoptate de contabilul Comisiei. Aceste norme se bazează pe standardele de contabilitate pentru sectorul public acceptate la nivel internațional.

Legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor**Veniturile***Opinia privind legalitatea și regularitatea operațiunilor de venituri subiacente conturilor*

6. În opinia Curții, operațiunile de venituri subiacente conturilor aferente exercițiului încheiat la 31 decembrie 2016 sunt conforme cu legile și reglementările în vigoare sub toate aspectele semnificative.

Plățile*Opinia privind legalitatea și regularitatea plăților subiacente conturilor*

7. În opinia Curții, plățile subiacente conturilor aferente exercițiului încheiat la 31 decembrie 2016 sunt conforme cu legile și reglementările în vigoare sub toate aspectele semnificative.

Responsabilitățile conducerii și ale persoanelor însărcinate cu guvernarea

8. În conformitate cu articolele 310-325 TFUE și cu regulamentul financiar al agenției, conducerea este responsabilă de întocmirea și de prezentarea conturilor pe baza standardelor de contabilitate pentru sectorul public acceptate la nivel internațional, precum și de legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor. Această responsabilitate include conceperea, implementarea și menținerea controalelor interne necesare pentru întocmirea și pentru prezentarea unor situații financiare care să nu fie afectate de denaturări semnificative, fie rezultate din acte de fraudă, fie rezultate din erori. Conducerea are, în egală măsură, responsabilitatea de a se asigura că activitățile, operațiunile financiare și informațiile reflectate în situațiile financiare sunt conforme cu dispozițiile care le reglementează. Responsabilitatea finală pentru legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor aparține conducerii agenției.

9. În ceea ce privește întocmirea conturilor, conducerea este responsabilă de evaluarea capacității agenției de a-și continua activitatea, prezentând, după caz, aspectele relevante pentru continuitatea activității și utilizând principiul contabil al continuității activității.

10. Persoanele însărcinate cu guvernarea sunt responsabile de supravegherea procesului de raportare financiară al agenției.

Responsabilitatea auditorului cu privire la auditul conturilor și al operațiunilor subiacente

11. Obiectivul Curții este, pe de o parte, de a obține o asigurare rezonabilă referitor la prezența sau la absența unor denaturări semnificative în cadrul conturilor agenției și la conformitatea operațiunilor subiacente cu legile și reglementările în vigoare și, pe de altă parte, de a furniza Parlamentului European și Consiliului sau, după caz, altor autorități responsabile de descărcarea de gestiune, o declarație de asigurare cu privire la fiabilitatea conturilor și la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora, pe baza auditului său. Asigurarea rezonabilă reprezintă un nivel de asigurare ridicat, dar nu este o garanție a faptului că auditul va detecta întotdeauna eventualele denaturări semnificative sau neconformități existente. Acestea pot apărea ca rezultat fie al unei fraude, fie al unei erori și sunt considerate a fi semnificative dacă se estimează, în mod rezonabil, că ele ar putea, în mod individual sau agregat, influența deciziile economice pe care utilizatorii conturilor le pot lua pe baza acestora.

12. Auditul implică aplicarea unor proceduri în vederea obținerii de probe de audit privind sumele și informațiile prezentate în conturi și privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora. Procedurile de audit sunt alese pe baza raționamentului auditorului, care include evaluarea riscurilor ca în cadrul conturilor să se regăsească denaturări semnificative sau ca la nivelul operațiunilor subiacente să existe neconformități semnificative cu cerințele din legislația Uniunii Europene, fie că aceste denaturări sau neconformități rezultă din acte de fraudă, fie că rezultă din erori. Atunci când evaluează aceste riscuri, auditorul analizează controalele interne relevante pentru întocmirea și prezentarea fidelă a conturilor și pentru legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente, scopul fiind însă acela de a defini proceduri de audit corespunzătoare în raport cu circumstanțele date, și nu de a exprima o opinie cu privire la eficacitatea controalelor interne respective. Auditul include, în egală măsură, aprecierea caracterului adecvat al politicilor contabile utilizate și a caracterului rezonabil al estimărilor contabile elaborate de conducere, precum și evaluarea prezentării globale a conturilor.

13. În ceea ce privește veniturile, Curtea verifică finanțarea primită de la Comisie și evaluează procedurile instituite de agenție pentru colectarea taxelor și a altor venituri, dacă este cazul.

14. În ceea ce privește cheltuielile, Curtea examinează operațiunile de plăți la momentul la care cheltuielile au fost suportate, înregistrate și acceptate. Plățile în avans sunt examinate în momentul în care beneficiarul fondurilor furnizează justificarea pentru utilizarea lor corespunzătoare, iar agenția acceptă această justificare prin închiderea și validarea plății în avans, indiferent dacă acest lucru are loc în același exercițiu sau ulterior.

15. La întocmirea prezentului raport și a declarației de asigurare, Curtea a luat în considerare activitatea de audit desfășurată de auditorul extern independent cu privire la conturile agenției, în conformitate cu prevederile articolului 208 alineatul (4) din Regulamentul financiar al UE ⁽⁵⁾.

SITUAȚIA ACȚIUNILOR ÎNTREPRINSE ÎN URMA OBSERVAȚIILOR DIN EXERCIȚIILE ANTERIOARE

16. *Anexa* conține o prezentare generală a acțiunilor corective întreprinse în urma observațiilor formulate de Curte în exercițiile anterioare.

Prezentul raport a fost adoptat de Camera IV, condusă de domnul Baudilio TOMÉ MUGURUZA, membru al Curții de Conturi, la Luxemburg, în ședința sa din 12 septembrie 2017.

Pentru Curtea de Conturi

Klaus-Heiner LEHNE

Președinte

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

ANEXĂ

Situția acțiunilor întreprinse în urma observațiilor din exercițiile anterioare

Exercițiul	Observația Curții	Stadiul acțiunii corective (finalizată/în desfășurare/nedemarată încă/nu se aplică)
2013	<p>Potrivit regulamentului de înființare a agenției ⁽¹⁾, personalul acesteia este format din:</p> <ul style="list-style-type: none"> — angajați temporari, recrutați de către agenție pentru o perioadă de cel mult cinci ani din rândul profesioniștilor din domeniul feroviar pe baza calificărilor și experienței pe care aceștia le au în domeniul siguranței feroviare și interoperabilității; — funcționari desemnați sau detașați de Comisie sau de statele membre pe o perioadă de cel mult cinci ani; și — alte categorii de angajați, pentru îndeplinirea unor sarcini de secretariat sau de punere în aplicare. <p>La sfârșitul exercițiului 2013, 136 de angajați temporari își desfășurau activitatea în cadrul agenției. Regulamentul de înființare prevede, de asemenea, că, pe durata primilor 10 ani de funcționare a agenției, perioada de cinci ani pentru acești angajați poate fi extinsă cu cel mult trei ani atunci când acest lucru este necesar pentru garantarea continuității activității. Agenția a utilizat această opțiune ca practică standard până la jumătatea anului 2013. Mai mult, în perioada septembrie 2013-martie 2014, agenția a angajat din nou patru angajați temporari (pentru o perioadă de opt ani) ale căror contracte cu agenția se încheiaseră în 2013, după perioada maximă de opt ani.</p> <p>În 2013, agenția a adoptat o nouă decizie de comun acord cu Consiliul său de administrație și cu Comisia, potrivit căreia angajații temporari pot beneficia de contracte pe durată nedeterminată. Propunerea de modificare a regulamentului de înființare a agenției cuprinde dispoziții similare, însă nu este clar dacă și când această propunere va fi adoptată de către Parlament și Consiliu.</p>	Finalizată ⁽²⁾
2013	<p>Agenția are sediul la Lille și la Valenciennes. După cum a menționat Curtea în raportul său anual specific pentru exercițiul financiar 2006, costurile ar putea fi, probabil, reduse dacă toate operațiunile ar fi centralizate într-un singur loc. Aceasta ar putea, de asemenea, să faciliteze încheierea cu statul membru gazdă a unui acord detaliat privind sediul, clarificându-se astfel condițiile în care funcționează agenția și personalul acesteia.</p>	În desfășurare

⁽¹⁾ Articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 164, 30.4.2004, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2016/796 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 138, 26.5.2016, p. 1), de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 881/2004, a adus un răspuns la observația Curții referitoare la măsurile luate de agenție în ceea ce privește ocuparea posturilor.

RĂSPUNSUL AGENȚIEI

Agenția ia act de raportul Curții.
